



Rev. 20240624



# ORIGINAL INSTRUCTIONS KÄÄNNÖS ALKUPERÄISESTÄ KÄYTTÖOHJEESTA ÖVERSÄTTNING AV ORIGINAL BRUKSANVISNING

MANUAL TURNTABLE

MANUAALINEN KÄÄNTÖPÖYTÄ

MANUELLT ROTERANDE BORD

---

KAAPO61, KAAP0101





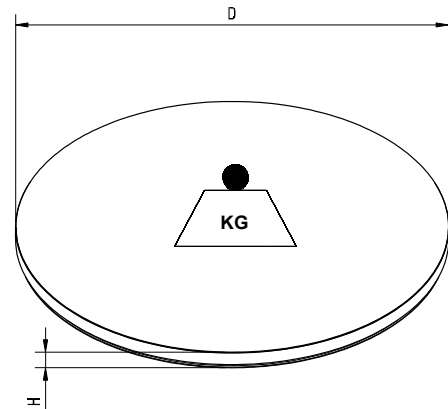
Read these instructions carefully before using the product. Instructions must always be available to the user until the product is discarded. The information in this manual is based on data available at the time of printing. The manufacturer reserves the right to modify its own products without notice – it's advisable to check for possible updates.

## PRODUCT DESCRIPTION

This manual turntable is designed/intended for rotating materials through 360 degrees with the assistance of an operator. Loading and unloading operations can be done more efficiently; it minimizes fatigue and the risk of back injury. The table may be added (bolt holes ready in the bottom frame) to an existing work bench, scissor table or simply placed on the floor. It is constructed from two pieces of rolled structural angle (3/16" / ~ 5 mm thick). A series of sealed ball bearings transfer the load smoothly and evenly to the supporting surface.

## SPECIFICATIONS

Model	KAAPO61	KAAPO101
Load capacity (kg)	1815	
Outside dia. (mm) D	610	1010
Height (mm) H	57	
Material	Steel	
Color	Blue	
Composition	Ready assembly	
Type	Manual, carousel turntable	
Net Weight (kg)	28	40



## FEATURES

- Manually rotating top ring platform will rotate 360°.
- Steel rings are flat for precision.
- Internally sealed roller bearings and guide rollers provide long lasting use.

## PRECAUTIONS, SAFETY AND UPKEEP

- Check the turntable for visible signs of damage regularly / before use. Do not use if any defect or malfunction occurs – remove it from service immediately and turn to a competent specialist.
- Do not overload the turntable. It should be placed only on a stable and solid base.
- Keep the loads as evenly distributed as possible on the turntable platform.
- Make sure that the handled/rotated loads are properly secured that they will not fall or break out.
- Keep body parts away from moving elements. Handle the loads in a controlled manner.
- Do not try to dismantle the turntable by yourself without the necessary knowledge and skills. All maintenance work must be performed by a competent person.
- It is not allowed to make any kind of structural modifications to the product: NO welding, cutting, unauthorized spare parts etc. Otherwise, the performance cannot necessarily be retained.
- Do not expose the turntable to potentially harmful chemicals or extreme conditions. Keep it clean and stored against mechanical impacts and corrosion. Do not cover or remove the product markings.

*Exploded view and parts list in the last page.*



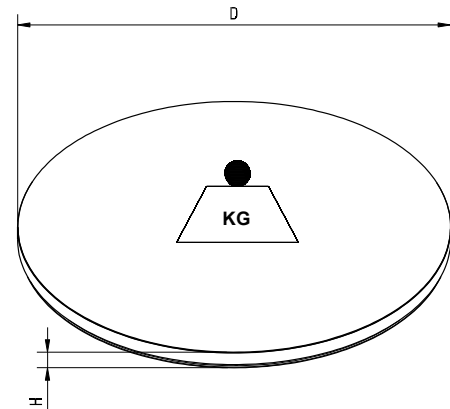
Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Käyttöohjeen on oltava aina käyttäjän saatavilla niin kauan, kunnes tuote poistetaan käytöstä. Käyttöohjeen tiedot perustuvat tulostushetkellä käytettävissä olevaan dataan. Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa omia tuotteitaan ilman erillistä ilmoitusta – on suositeltavaa tarkistaa mahdolliset päivitykset.

## TUOTEKUVAUS

Tämä manuaalinen kääntöpöytä on suunniteltu/tarkoitettu materiaalien kääntämiseen 360 astetta käyttäjän avustuksella. Lastaus- ja purkutyöt voidaan suorittaa tehokkaammin; se minimoi väsymystä ja selkävamman riskiä. Pöytä voidaan liittää (pohjarungossa pultinreiät valmiina) työpenkkiin, saksipöytään tai yksinkertaisesti sijoittaa lattialle. Se on valmistettu kahdesta valssatusta rakennekulmakappaleesta (3/16" / ~ 5 mm paksu). Sarja tiivistettyjä kuulalaakereita siirtävät kuorman sujuvasti ja tasaisesti tukipintaan.

## TEKNISET TIEDOT

Malli	KAAPO61	KAAPO101
Kantavuus (kg)	1815	
Ulkohalk. (mm) D	610	1010
Korkeus (mm) H	57	
Materiaali	Teräs	
Väri	Sininen	
Kokoonpano	Valmis asennus	
Tyyppi	Manuaalinen karusellikäntöpöytä	
Nettopaino (kg)	28	40



## OMINAISUUDET

- Manuaalisesti kääntyvä yläkehä pyörii 360°.
- Teräskehät ovat litteitä tarkkuuden lisäämiseksi.
- Sisäisesti tiivistetyt vierintälaakerit ja ohjausrullat takaavat pitkän käyttöiän.

## VAROTOIMENPITEET, TURVALLISUUS JA YLLÄPITO

- Tarkasta kääntöpöytä näkyvien vaurioiden varalta säännöllisesti / ennen käyttöä. Älä käytä, jos siinä ilmenee jokin vika tai toimintahäiriö – poista se käytöstä heti ja käänny pätevän asiantuntijan puoleen.
- Älä ylikuormita kääntöpöytää. Se tulee sijoittaa vain tasaiselle ja tukevalle alustalle.
- Pidä kuormat mahdollisimman tasaisesti jakautuneena kääntöpöydän tasolle.
- Pidä huoli, että käsiteltävät kuormat ovat varmistettuja, etteivät ne pääse kaatumaan tai leviämään.
- Pidä ruumiinosat poissa liikkuvista osista / niiden tieltä. Käsittele kuormia hallitusti.
- Älä yritä purkaa kääntöpöytää itse ilman tarvittavaa tietämystä ja osaamista. Kaikki huoltotyöt tulee suorittaa pätevän henkilön toimesta.
- Tuotteeseen ei saa tehdä minkäänlaisia rakenteellisia muutostöitä: Ei hitsausta, leikkausta, luvattomia varaosia jne. Muuten suorituskykyä ei välttämättä voida säilyttää.
- Älä altista kääntöpöytää mahdollisesti haitallisille kemikaaleille tai ääriolosuhteille. Pidä tuote puhtaana ja säilytä se suojattuna mekaanisilta iskuilta ja korroosiolta. Älä peitä tai poista tuotemerkintöjä.

Räjätyskuva ja osalista viimeisellä sivulla.



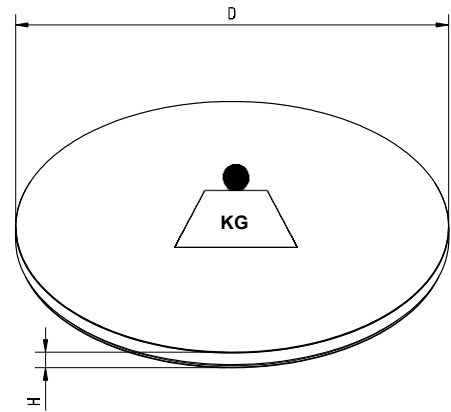
Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. Instruktioner måste alltid finnas tillgängligt för användaren fram tills dess att produkten kasserats. Informationen i denna bruksanvisning är baserad på den information som var tillgänglig vid tryckningstillfället. Tillverkaren förbehåller sig rätten att modifiera sina egna produkter utan angivelse – det är tillrådligt att leta efter möjliga uppdateringar.

## PRODUKTBESKRIVNING

Detta manuella roterande bord är designad/avsedd för att rotera material 360 grader med hjälp av en operatör. Lastnings- och lossningsoperationer kan göras mer effektivt; det minimerar trötthet och risken för ryggsador. Bordet kan läggas (bulthål redo i bottenramen) till en befintlig arbetsbänk, saxbord eller helt enkelt placeras på golvet. Det är konstruerat av två delar av rullad strukturell vinkel (3/16" / ~ 5 mm tjock). En serie av förseglade kullager överför lasten smidigt och jämnt till den stödjande ytan.

## SPECIFIKATIONER

Modell	KAAPO61	KAAPO101
Lastförmåga (kg)	1815	
Ytterdiam. (mm) D	610	1010
Höjd (mm) H	57	
Material	Stål	
Färg	Blå	
Komposition	Färdig montering	
Typ	Manuell, karusell roterande bord	
Nettovikt (kg)	28	40



## FUNKTIONER

- Manuellt roterande toppringplattform kommer att rotera 360°.
- Stålringar är platta för precision.
- Invändigt förseglade rullager och styrrullar ger långvarig användning.

## FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER, SÄKERHET OCH UNDERHÅLL

- Kontrollera bordet för synliga tecken på skador regelbundet / före användning. Använd inte om någon defekt eller funktionsfel uppstår – ta den omedelbart ur drift och vänd dig till en kompetent specialist.
- Överbelasta inte bordet. Det bör endast placeras på en stabil och solid grund.
- Håll lasten så jämnt fördelad som möjligt på bordsplattformen.
- Se till att de hanterade/roterade lasterna är ordentligt säkrade så att de inte faller eller bryter ut.
- Håll kroppsdelar borta från rörliga element. Hantera laster på ett kontrollerat sätt.
- Försök inte att demontera bordet själv utan nödvändiga kunskaper och färdigheter. Allt underhållsarbete måste utföras av en kompetent person.
- Det är inte tillåtet att göra någon form av strukturella ändringar av produkten: EJ svetsning, skärning, otillåtna reservdelar. Annars kan prestandan inte nödvändigtvis behållas.
- Utsätt inte bordet för potentiellt skadliga kemikalier eller extrema förhållanden. Håll den ren och förvaras mot mekaniska stötar och korrosion. Täck inte över eller ta bort produktmarkeringarna.

*Sprängskiss och stycklista på sista sidan.*



PARTS LIST | OSALISTA | STYCKLISTA

Ref NO.	Description   Kuvaus   Beskrivning	KAAP061	KAAP0101
1	Top Ring Platform Welding	1	1
2	Tapered Roller Bearing 30203	1	1
3	Deep Groove Ball Bearing 6203	12	24
4	External Circlips	24	24
5	Flat Washer	24	24
6	Bottom Ring Frame Welding	1	1

